



Ginebra, 23 de julio de 1999

Nueva publicación

N.º 275-9

**Informe UIT-R BO.1227-2 – Sistemas de radiodifusión por satélite para radiodifusión digital de servicios integrados**

**Informe UIT-R BO.2007-1 – Consideraciones para la introducción de los sistemas del servicio de radiodifusión por satélite de televisión de alta definición**

**Informe UIT-R BO.2008-1 – Radiodifusión digital de múltiples programas por satélite**



via ITU Website

|                                  |                                                                                                                                                                                     |               |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Fecha de publicación:</b>     | Agosto de 1999                                                                                                                                                                      |               |
| <b>Idiomas:</b>                  | Español, francés, inglés                                                                                                                                                            |               |
| <b>Formato papel:</b>            | Unas 110 páginas – A4 (21 × 29,7 cm)                                                                                                                                                |               |
| <b>Formato electrónico:</b>      | Word for Windows™ – Adobe Acrobat™ PDF                                                                                                                                              |               |
| <b>Número de artículo:</b>       | Español:                                                                                                                                                                            | 15864         |
|                                  | Francés:                                                                                                                                                                            | 15863         |
|                                  | Inglés:                                                                                                                                                                             | 15862         |
| <b>Número de ISBN:</b>           | Español:                                                                                                                                                                            | 92-61-08123-1 |
|                                  | Francés:                                                                                                                                                                            | 92-61-08122-3 |
|                                  | Inglés:                                                                                                                                                                             | 92-61-08121-5 |
| <b>Precio en francos suizos:</b> | <b>Precio catálogo: CHF 27.–</b><br>Estados Miembros y Miembros de los Sectores: –15%<br>Países menos adelantados: –80%<br><br><b>Librería electrónica: CHF 27.– (Precio único)</b> |               |



# CONDICIONES GENERALES DE VENTA

## ■ Precios

Los precios anunciados en el catálogo, comprendidas las listas anexas con las Recomendaciones UIT-R y UIT-T y los anuncios de nuevas publicaciones que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en la WWW en la dirección <http://www.itu.int/publications>, están expresados en francos suizos (CHF) y pueden ser modificados sin previo aviso. Se concede un descuento de 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento a las administraciones de países menos adelantados (PMA) se ha aumentado del 40% al 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM solamente). Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos.

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

## ■ Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

- a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;
- b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT, Ginebra, N.º C8-765.565.0;
- c) por cheque pagadero a la UIT;
- d) por giro postal internacional;
- e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT, Ginebra, 12-50-3 (desde Suiza);
- f) o con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

## ■ Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de envío por correo postal económico o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede pedir que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por correo de superficie y aéreo (urgente y certificado), EMS, Federal Express, TNT, por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de las tasas de envío prioritario. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT.

## ■ Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de dos (2) meses a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los acuerdos de licencias. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

**No se admiten pedidos por teléfono.**

**En cambio, pueden enviarse por telefax o correo electrónico.**

**Informe UIT-R BO.1227-2 – Sistemas de radiodifusión por satélite para radiodifusión digital de servicios integrados****Informe UIT-R BO.2007-1 – Consideraciones para la introducción de los sistemas del servicio de radiodifusión por satélite de televisión de alta definición****Informe UIT-R BO.2008-1 – Radiodifusión digital de múltiples programas por satélite**

| Dirección del cliente para facturación (sírvese escribir en letra de imprenta o a máquina) |  |                   |                                  |                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------|----------------------------------|--------------------|--|
|                                                                                            |  |                   |                                  |                    |  |
| Nombre de la empresa o institución                                                         |  |                   |                                  |                    |  |
| División / Departamento                                                                    |  |                   | Nombre de la persona de contacto |                    |  |
| Calle / Casilla Postal                                                                     |  |                   |                                  |                    |  |
| Ciudad, Estado                                                                             |  |                   | Código Postal                    |                    |  |
| País                                                                                       |  |                   |                                  |                    |  |
| Número de teléfono                                                                         |  | Número de telefax |                                  | Correo electrónico |  |

Formulario de pedido

| Forma de envío                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Dirección del cliente para envío (si difiere de la anterior)                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> superficie (gratis) <input type="checkbox"/> superficie certificada<br><input type="checkbox"/> vía aérea <input type="checkbox"/> vía aérea certificada<br><input type="checkbox"/> EMS _____ (Cuenta N.º) <input type="checkbox"/> TNT _____ (Cuenta N.º)<br><input type="checkbox"/> Federal Express _____ (Cuenta N.º) | <div style="height: 30px;"></div> <div style="height: 30px;"></div> <div style="height: 30px;"></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; padding: 5px;"> <span>Ciudad, Estado</span> <span>País</span> </div> |

| Forma de pago                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Cheque u orden de pago adjunto de _____ francos suizos <input type="checkbox"/> Transferencia bancaria de _____ francos suizos a la UBS SA, Ginebra<br><input type="checkbox"/> Cargo de _____ francos suizos a la tarjeta de crédito <input type="checkbox"/> American Express <input type="checkbox"/> Eurocard / Mastercard <input type="checkbox"/> Visa<br>N.º de tarjeta <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 15px; display: flex;"></div> Fecha de expiración <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 15px; display: flex;"></div> Titular de la tarjeta _____ |

| Le ruego me envíe |                          |        |                 |          |           |
|-------------------|--------------------------|--------|-----------------|----------|-----------|
| N.º de artículo   | Título de la publicación | Idioma | Precio unitario | Cantidad | Total CHF |
|                   |                          |        |                 |          |           |
|                   |                          |        |                 |          |           |
|                   |                          |        |                 |          |           |
|                   |                          |        |                 |          |           |
|                   |                          |        |                 |          |           |
|                   |                          |        |                 |          |           |

| Confirmo este pedido          |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Referencia de su pedido _____ | Firma autorizada _____ |
| Fecha _____                   | Firma _____            |

Sírvese firmar y enviar el formulario relleno a:

UIT  
 Servicio de Ventas y Comercialización  
 Place des Nations  
 CH-1211 Ginebra 20 – Suiza

Telefax: +41 22 730 51 94  
 X.400: S=sales; P=itu; A=400net; C=ch  
 Correo electrónico: sales@itu.int